

Regulation to amend the Regulation respecting the requirements applicable to shipping documents and contracts for services

Transport Act
(chapter T-12, r. 5)

1. The Regulation respecting the requirements applicable to shipping documents and contracts for services (chapter T-12, r. 7) is amended by striking out “and contracts for services” in its title.

2. Section 2 is amended by striking out the words “a copy of each contract and” and both occurrences of “contracts and”.

3. Section 3 is amended

(1) by inserting “and for the account of others” in the first paragraph after “for remuneration”;

(2) by replacing the fourth paragraph by the following:

“No shipping document is required for the bulk transportation of materials identified in section 1 of the Regulation respecting the brokerage of bulk trucking services (chapter T-12, r. 4), for the transportation of goods by bus or for the transportation of waste or recyclable materials for a municipality.

The foregoing also applies if the vehicle has a marking that meets the conditions provided for in section 2.2 of the Regulation respecting the Act respecting owners, operators and drivers of heavy vehicles (chapter P-30.3, r. 1).”.

4. Section 4 is amended

(1) by replacing subparagraph 1 of the first paragraph by the following:

“(1) the quantity and description of the goods;”;

(2) by striking out subparagraphs 2 and 6 of the first paragraph;

(3) by striking out the second paragraph.

5. Schedules IV and V are revoked.

6. Section 12 is amended by striking out “and by a fine of \$250 to \$750 on the offender referred to in the second paragraph of that section who entered inaccurate information”.

7. Section 13 is revoked.

8. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102159

Gouvernement du Québec

O.C. 428-2015, 20 May 2015

An Act respecting occupational health and safety
(chapter S-2.1)

Safety Code for the construction industry — Amendment

Occupational health and safety — Amendment

Regulation to amend the Safety Code for the construction industry and the Regulation respecting occupational health and safety

WHEREAS, under subparagraphs 7, 19, 41 and 42 of the first paragraph of section 223 of the Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1), the Commission de la santé et de la sécurité du travail may make regulations on the matters set forth therein;

WHEREAS, under the second paragraph of that section, the content of the regulations may vary according to the categories of persons, workers, employers, workplaces, establishments or construction sites to which they apply;

WHEREAS, under the third paragraph of that section, a regulation may refer to an approval, certification or homologation of the Bureau de normalisation du Québec or of another standardizing body;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Safety Code for the construction industry and the Regulation respecting occupational health and safety was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 10 December 2014 with a notice that it could be made by the Commission and submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the Commission made the Regulation with amendments at its sitting of 1 April 2015;

WHEREAS, under section 224 of the Act respecting occupational health and safety, every draft regulation made by the Commission under section 223 of the Act shall be submitted to the Government for approval;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour, Employment and Social Solidarity:

THAT the Regulation to amend the Safety Code for the construction industry and the Regulation respecting occupational health and safety, attached to this Order in Council, be approved.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Safety Code for the construction industry and the Regulation respecting occupational health and safety

An Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1, s. 223, 1st par., subpars. 7, 19, 41 and 42, 2nd and 3rd pars.)

1. The Safety Code for the construction industry (chapter S-2.1, r. 4) is amended in section 1.1 by inserting the following after paragraph 33:

“(33.1)”flushing toilet” means a toilet having the following features:

(a) the bowl has a hatch or a siphon which separates it physically and visually from the drain pipe or the processing tank;

(b) waste is purged from the bowl toward the sewer system or into the processing tank by means of a device causing a flow of water or chemicals;

(33.2) “chemical toilet” means a toilet without a bowl in which waste falls directly into a tank containing a chemical product to process the waste;”.

2. Section 2.4.4 is amended by inserting “toilets and their accessories,” after “housekeeping of sites;”.

3. Section 3.2.7 is replaced by the following:

“**3.2.7. Toilets:** As of the first day of work, a toilet must be placed at the disposal of workers. If 25 or more workers are to occupy the site at the same time, a flushing toilet must be placed at their disposal, even if all the workers are not yet present on site. If there never will be more than 24 workers on site, a chemical toilet may be at their disposal.

One toilet is provided per group of 30 workers or fewer.

If a flushing toilet is not connected to a waterworks or sewer system in accordance with the Construction Code (chapter B-1.1, r. 2), it must collect the waste in a tank to process the waste chemically and be built in accordance with the standard Sanitation - Nonsewered Waste - Disposal Systems - Minimum requirements, ANSI Z4.3-1995 (R. 2005), published by the American National Standards Institute.

The obligation to place a toilet at the disposal of workers is met if the workers are authorized to use the sanitary facilities of an establishment located at a distance that complies with section 3.2.7.1.

3.2.7.1. Toilets must be located at a distance not exceeding 150 m (500 ft.) from the work area and must not be more than 4 storeys higher or lower than the work area.

3.2.7.2. A toilet must be

(1) within easy access;

(2) free from any obstacle or obstruction that could prevent the toilet from being used;

(3) built so that the occupant is sheltered from view and protected from the weather and falling objects;

(4) provided with natural or artificial lighting;

(5) equipped with a seat and cover;

(6) provided with toilet paper;

(7) heated to a minimum of 20°C; and

(8) ventilated.

The toilet must be maintained in good operating condition and in a clean and sanitary condition and be kept free of vermin, rodents and insects.

Any cracked or damaged toilet seat must be replaced immediately.”.

4. The following is inserted after section 3.2.8:

“**3.2.8.1. Flushing toilet accessories:** A sink containing clean and temperate water must be placed at the disposal of workers for each flushing toilet. The sink must be maintained in good operating condition and in a clean and sanitary condition and the following products must be placed at the disposal of workers:

- (a) soap or another cleansing agent;
- (b) a hand dryer, roller towels or paper towels;
- (c) where paper towels are used, waste paper baskets for their disposal.

A notice indicating that the water is not suitable as drinking water must be displayed so that it is visible to workers, where applicable.

5. Section 3.2.9 is replaced by the following:

“3.2.9. Lunch room: On any work site where there are 10 or more workers and where the work lasts more than 7 days, the employer must make a room available to the workers where they may take their meals. The room must

- (a) not have any dimension of less than 2.3 m;
- (b) have 1.1 m² of floor area per person who eats in the room;
- (c) be heated to a minimum of 20°C;
- (d) be properly ventilated and lighted and prohibited to smoking;
- (e) be provided with hooks for clothing;
- (f) be furnished with sufficient tables and chairs for the number of workers who may eat there at the same time;
- (g) be supplied with covered recipients for waste; and
- (h) be maintained in good, clean and sanitary condition.

The room must not serve for the storage of materials, equipment or tools.”

6. Section 3.10.3.3 is amended in the first paragraph

- (1) by inserting “, whether or not it is modified,” after “for lifting purposes”;
- (2) by replacing “or culvert” by “, culvert or blasting”;
- (3) by replacing subparagraph *a* by the following:

“(a) lifting must be carried out in accordance with a work method prepared in writing by the employer, available on the work site. The method must comply with the requirements provided for in section 2.15.6 and indicate that no worker may be located under the boom, arm, load arm or bucket of the machine or under the load during lifting; and”;

(4) by replacing “approved by an engineer” by “recommended by the manufacturer” in subparagraph *b*; and

(5) by adding the following after subparagraph *b*:

“(c) the requirements provided for in section 2.15.1 must be complied with.”

7. The following is inserted after section 3.10.3.3:

“3.10.3.3.1. Hydraulic shovel used for assembly on the ground during electric power line installation

The use of a hydraulic shovel on caterpillars for assembling components on the ground during the installation of an electric power line is allowed if the conditions of section 3.10.3.3 and the following conditions are complied with:

(1) the shovel must be equipped with load lowering control devices on the boom and the arm that comply with the standard Earth-moving machinery - Hydraulic excavator and backhoe loader boom-lowering control device - Requirements and tests, ISO 8643, published by the International Organization for Standardization, with the necessary modifications, and visual or audible overload indicator that complies with the standard Earth-moving machinery - Safety - Part 5: Requirements for hydraulic excavators, NF EN 474-5, published by the Association française de normalisation (AFNOR);

(2) a nominal load table that complies with the standard Earth-moving machinery - Hydraulic excavators - Lift capacity, ISO 10567, published by the International Organization for Standardization, must be installed so that the operator can read it;

(3) hoisting must be executed on a level surface having a bearing capacity sufficient to support the equipment and the load hoisted without significant settlement;

(4) the bucket of the hydraulic shovel must be removed to hoist a load.”

8. The Regulation respecting occupational health and safety (chapter S-2.1, r. 13) is amended by striking out “, 162 to 165” in section 2.

9. Sections 1 to 5 of this Regulation apply, from the following dates, to open sites that the number of workers indicated will occupy simultaneously at a particular stage of the work or for the duration of the work:

- (1) 18 June 2015 if there are 100 or more workers;
- (2) 18 December 2015 if there are between 50 and 99 workers;
- (3) 18 June 2016 if there are 50 workers or fewer.

Despite section 8, sections 162 to 165 of the Regulation respecting occupational health and safety continue to apply to construction sites or, where applicable, to the categories of sites specified in that Regulation, until the rules provided for in sections 1 to 5 apply to them in accordance with the first paragraph.

10. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102160

M.O., 2015

Order number A-26-2015-06 of the Minister of Finance, 19 May 2015

Deposit Insurance Act
(chapter A-26)

CONCERNING Regulation to amend Regulation respecting the application of the Deposit Insurance Act

WHEREAS subparagraph *u* of section 43 of the Deposit Insurance Act (chapter A-26) stipulate that the *Autorité des marchés financiers* may make regulations prescribing any other measure which it deems appropriate for the administration of this Act;

CONSIDERING that the first paragraph of section 45 of such Act stipulates that a regulation made by the *Autorité des marchés financiers* is subject to the approval, with or without amendment, of the Minister of Finance;

CONSIDERING that the third paragraph of this section stipulates that a draft regulation may not be submitted for approval or be made before 30 days have elapsed since the publication of the draft in the *Bulletin de l'Autorité des marchés financiers*, that it enters into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date specified therein and that sections 4, 8, 11 and 17 to 19 of the Regulations Act (chapter R-18.1) do not apply to the regulation;

WHEREAS the draft Regulation to amend Regulation respecting the application of the Deposit Insurance Act was published in the *Bulletin de l'Autorité des marchés financiers*, volume 12, no. 4 of January 29, 2015;

WHEREAS on April 28, 2015, by the decision no. 2015-PDG-0032, the *Autorité des marchés financiers* made Regulation to amend Regulation respecting the application of the Deposit Insurance Act;

WHEREAS there is cause to approve this regulation without amendment;

CONSEQUENTLY, the Minister of Finance approves without amendment Regulation to amend Regulation respecting the application of the Deposit Insurance Act appended hereto.

19 May 2015

CARLOS LEITÃO,
Minister of Finance

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Deposit Insurance Act

Deposit Insurance Act
(chapter A-26, s. 43, par. (u))

1. The title of Chapter IV of the Regulation respecting the application of the Deposit Insurance Act (chapter A-26, r. 1) is replaced by the following:

“DATA AND SYSTEMS REQUIRED FOR EXECUTION OF OBLIGATION UNDER A GUARANTEE”.

2. Sections 29 to 31 of the Regulation are replaced by the following:

“**29.** For the purposes of this Chapter:

“cut-off date” means the first day on which any of the events listed in section 34.1 of the Deposit Insurance Act (chapter A-26) occurs;

“standardized data” means any information with respect to a deposit of money to be provided by a registered institution according to the tables established by the Authority and available on its website;

“deadline” means one of the following times:

(a) where the cut-off date is a business day, the time by which all of the transactions made on that day are recorded in the deposit registers of the registered institution;

(b) where the cut-off date is not a business day, the time by which all of the transactions made on that day or on the business day preceding the cut-off date are recorded in the deposit registers of the registered institution.